

## **BOLETÍN DEL PRACTITIONER**

Edición 65

The Bach Centre

Mount Vernon

Sotwell

Oxon

OX10 0PZ

England

Tel: 01491 834678, Fax: 01491 825022

[www.bachcentre.com](http://www.bachcentre.com)

### **Estudio de EUA sobre de Rescue™ Remedy \_**

Un nuevo estudio ha encontrado que Rescue™ Remedy puede ser efectivo en la reducción de los niveles altos de estrés situacional. El estudio publicado en *Complementary Health Practice Review*, fue publicado en conjunto con The Sirkin Creative Living Center (SCLC), una organización manejada por Alicia Sirkin, BFRP.

Alicia aconsejó al equipo investigador en el correcto uso y dosificación de Rescue™, lo cual fue un factor crucial que hace de éste uno de los primeros estudios acerca de la posología correcta. Durante dos semestres y en cuatro diferentes grupos de clases, con un total de 111 estudiantes se realizó la prueba doble a ciegas.

Los estudiantes fueron mezclados aleatoriamente en dos grupos. 58 personas en el grupo de control recibieron un placebo hecho a base de una mezcla con 27% de brandy, las 53 restantes recibieron Rescue™ Remedy.

Con el fin de crear una situación de estrés, los investigadores solicitaron a los instructores que anunciaran un test sorpresa al final de la clase.

Alicia y los otros investigadores estuvieron presentes motivando a los estudiantes a tomar los remedios a intervalos frecuentes y se utilizaron métodos estándar para la evaluación de los niveles de estrés antes y después de tomar el remedio.

El estudio tiene como conclusión que los Remedios Bach constituyeron una útil alternativa no tóxica para el manejo del estrés o ansiedad ocasional experimentada por pacientes en áreas de alto estrés como aquellas instituciones de cuidados intensivos o comunitarios.

Nuestro agradecimiento a Alicia por su arduo trabajo en este proyecto. Si lo desea puede contactarla bajo : [alicia@flowerhealing.com](mailto:alicia@flowerhealing.com) – o visitar <http://chp.sagepub.com/cgi/content/abstract/12/1/3> para ver un extracto del estudio. También es posible comprar una copia de todo el documento bajo la misma dirección.

2

© 2007 Bach Foundation

### **Una visión**

#### **Por Nicola Hanefeld BFRP, Alemania**

He sido una BFRP desde hace 10 años y durante casi el doble de este tiempo he sido maestra en el Alexander Technique (AT). Para aquellos no familiarizados con este método sicofísico re-educacional, recomiendo consultar la página de la Sociedad de Maestros de la Alexander Technique en la web site [www.stat.org.uk](http://www.stat.org.uk).

Aquí encontrarán la Alexander Technique descrita como una simple y práctica metodología para el desarrollo personal y la autoayuda. ¿Suena familiar, no es así? De hecho existen muchas similitudes entre el sistema del Dr. Bach y el Alexander Technique, no solo en el tipo de trabajo sino en la comunidad de las personas que ofrecen este trabajo. En ambos tipos de practitioners veo una labor pionera en el ofrecimiento de una alternativa segura y sustentable para la salud y el auto desarrollo así como el balance interior. No somos sicoterapeutas sino educadores. Por éstas razones es que suelo comparar la Alexander Technique con la de los Practitioners Bach para ver en qué forma una puede aprender de la otra.

En 1986 un americano empezó organizando una serie de congresos internacionales de la Alexander

Technique. Inició esto como un negocio privado. Michael Frederick fue un hombre con visión (y probablemente una buena dosis de energía positiva Vervain) que entró en este riesgoso negocio que lo retribuyó, no solo financieramente, pero también comunitariamente. Cuando empezó en la Comunidad AT, ésta era aproximadamente de la magnitud como actualmente es la comunidad Bach, unas 1,700 personas. Contó con 200 inscripciones para el 2004. Hubo 700 participantes y el número de maestros Alexander a nivel mundial asciende ahora a 5,500. Calculo también que hay alrededor de 500 estudiantes en entrenamiento en diferentes países. El congreso nos dio impulsos y sirvió para unirnos más. Aprendimos unos de otros y adquirimos más confianza y competitividad profesional. Tuvimos ponentes clave para temas de relevancia, compartimos lecturas, workshops, intercambiamos teorías, ideas y aprendimos muchísimo y eso sin mencionar la agradable atmósfera que se desarrolló. Los temas del congreso fueron publicados y estas publicaciones se han convertido en documentos valiosos.

¿Porqué razón no se puede hacer algo así con Bach Practitioners? Creo que hay una vasta variedad de temas que podría motivarnos a nosotros como practitioners a profundizar y ampliar el trabajo del Dr. Bach. Considero que los siguientes temas podrían enriquecerse y volverse potencialmente rentables: Herramientas de comunicación y consultoría, manejo del estrés, espiritualidad, inteligencia emocional, inmunología sico-neural, herramientas de enseñanza y presentación. Podríamos hacer un intercambio de ideas acerca de adónde vamos y adonde queremos ir como comunidad. Me imagino contar con lecturas acerca de cada caso, sobre la historia de los remedios y del Centro, acerca de la biología de las flores Bach y la puesta exitosa en uso así como promoverse a si mismo y/o crear útiles web sites. La lista sería interminable, talvez y ya se le haya ocurrido algún tema de interés para compartir con otros mientras está leyendo este artículo. De manera que ¿necesito Vervain de forma intravenosa, o hay alguien más que considera interesante invertir en este tipo de proyecto? Yo podría aportar en la fase organizacional habiendo adquirido experiencia en este tipo de eventos y sus resultados al haber participado en los congresos de AT. Espero recibir sus comentarios, pensamientos e ideas!

Pueden contactarme via email - [hanefeld@bachblueten-freiburg.de](mailto:hanefeld@bachblueten-freiburg.de).

### **Foros Bach Centre**

Durante muchos años el Bach Centre ha llevado listas de email como una forma de motivar a los BFRPs a entrar en contacto. Desafortunadamente, la lista no sirvió siempre para que la comunicación fuera tan clara y simple como lo hubiéramos deseado. Cuando recientemente una comunicación por email acerca del tema de

supervisión empezó a llevarse a cabo, resultó difícil darle seguimiento al flujo de la conversación y varios usuarios solicitaron una mejor solución.

Aquí está la mejor solución: Hemos introducido una nueva web site que puede ser usada para enviar noticias, ideas y opiniones. En estos momentos la web site cuenta con dos foros : el BFRP, exclusivo para BFRPs y el Talkbach, un foro abierto a todos.

### **¿Cómo puede esto ayudarme?**

El foro puede ser utilizado de muchas diferentes maneras para obtener diversos resultados. Por ejemplo:

\_ Utilice el BFRP forum para discutir casos a nivel confidencial con otros BFRPs; para solicitar u ofrecer supervisión o apoyo, realizar preguntas complejas sobre algún tópico acerca de su labor como practitioner; para contactar otros BFRPs con los mismos intereses o simplemente para unirse a la web internacional para comunicarse con la familia de los BFRP.

\_ Utilice el Talkbach para ofrecer ayuda a usuarios que están en búsqueda de consejo acerca del uso de los remedios ; para promocionar sus workshops o charlas; para motivar a otras personas a dar sus primeros pasos en los remedios.

Estamos planeando aumentar el número de foros en el transcurso de los próximos meses de manera que su primer correo podría ser para darnos su punto de vista acerca de lo que podría ser más útil.

Actuales ideas son las de crear foros en otros idiomas y un foro para instructores oficiales.

Para enviar sus sugerencias vaya a <http://bachcentre.phpbb2.us>. Deberá registrarse y dar un nombre de usuario así como un password, además de unos pasos adicionales que se explican en el sitio, para acceder la página BFRP forum.

### **Pastillas 'Rescue' \_**

Nelsons ha anunciado cambios en sus pastillas. Tienen planeado introducir una versión de **full-strength** 'toda fuerza' que tendrá la dosis completa de Rescue™ Remedy en cada pastilla. También tienen planeado cambiar a un endulzante natural eliminando las grasas hidrogenadas del producto actual. La nueva versión mejorada, que concuerda con los estándares del sistema original, será presentada a principios del próximo año.

Direcciones en la web a checar :

[www.bachcentre.com/found/bulletin/](http://www.bachcentre.com/found/bulletin/)

[www.bachcentre.com/found/guide/](http://www.bachcentre.com/found/guide/)

4

© 2007 Bach Foundation

### **Cambios a gran escala y Conciencia colectiva**

#### **Por Lynn Macwhinnie BFRP, UK**

¿Cuántas veces no nos topamos con un artículo en una revista o periódico narrando las incontables dificultades que uno enfrenta en la vida? Acabo de leer acerca de un ex soldado británico luchando contra la carga emocional durante sus servicios en lugares como el Atlántico Sur, el Golfo, Irak y Afganistán. Describen sus sentimientos en términos Sweet Chestnut, Cherry Plum y Rock Rose cómo les toca hacer frente a estos conflictos solos, con un apoyo de salud insuficiente por parte del gobierno y de la milicia.

El artículo me puso a pensar. Estoy segura de que éstos soldados no son los únicos que están viviendo vidas desesperantes. Es una historia que se presenta en cada

país y comunidad del mundo lo que me lleva a la pregunta si un BFRP podría hacer más. ¿Qué tal si pensáramos en grande, con más profundidad y a mayor escala que la práctica individual? ¿Qué tal si nos imaginamos todos remando en el mismo barco y en la misma dirección?

¿Que tal si nos proponemos hacer algo ahora mismo? ¿Qué tal si nuestro objetivo sea el transformar al mundo con el conocimiento del sistema de sanación del Dr. Bach? ¿Podríamos crear un cambio a gran escala a nivel de conciencia pública y entendimiento para finales de este año?

Yo creo que podríamos. Podemos ser más activos y volvernos un equipo global en la campaña para un mayor bien.

Uno de los métodos más fáciles y baratos sería el de escribir emails en respuesta a historias y artículos de los medios de comunicación. Lo que yo sugiero es que cada vez que leamos una historia en una revista, prensa o foro de Internet o en cualquier parte donde veamos que los remedios Bach puedan ser útiles, escribamos una carta al editor.

Si cada uno hace el propósito de escribir un tipo de mail al mes, crearíamos una conciencia colectiva donde el sistema Bach sería lo primero en lo que la gente pensaría al tener que enfrentar cualquier reto en la vida como situaciones familiares de indecisión, soledad o temor.

Si le agrada la idea, aquí hay unos consejos. Mantenga sus cartas breves y simples – no más de 50 a 100 palabras. Refiérase a la historia e indique los remedios clave para el estado emocional específico. No menciones; más de cuatro remedios y sólo de dos a tres palabras para describir cada uno de ellos. Utilice frases breves de manera que su carta será probablemente publicada.

Tenga el cuidado de no sugerir que tiene propiedades curativas o sugerir que está aplicando propiedades medicinales, tampoco sea evangelizante o consejero. Trate de referir uno o dos de los siguientes argumentos:

- \_ este es un sencillo, seguro y suave sistema de autoayuda
- \_ devuelve el equilibrio emocional
- \_ cuenta con 80 años de uso eficaz
- \_ fue descubierto por un médico, el Dr. Edward Bach
- \_ remedios que pueden ser adquiridos en tiendas naturistas o herboristerías
- \_ son utilizados en diversas áreas por veterinarios, médicos y celebridades
- \_ existen varios cientos de casos en instituciones médicas incluyendo Cuba, Taiwán, Japón.
- \_ la web site [www.bachcentre.com](http://www.bachcentre.com) / [www.floresbach.com](http://www.floresbach.com) le ofrece más información

También puede incluir su propia dirección como contacto, aunque algunas editoriales no aceptan esto por considerarlo publicidad gratuita.

Conserve un control sobre las cartas que hayan sido publicadas y alguna nota sobre artículos relevantes, publicaciones y fechas. Sería grandioso crear una biblioteca virtual que monitoreara lo que se puede lograr alrededor del mundo si todos hablamos y tiramos al unísono de los remos de este barco. Según mi cálculo, con más de 1,700 practitioners registrados, si cada uno escribe una carta por lo menos una vez al mes, las posibilidades serían infinitas, al igual que el sistema del Dr. Bach!

*(Si desea apoyar a Lynn en su reto, tal vez desee utilizar el nuevo foro para reportar sus éxitos e inspirar a otros practitioners a seguir su ejemplo.*

*Consulte el artículo 'Bach Centre forums' de este Boletín – Ed.)*

## **Viviendo un sueño\_**

**Por Helen Marriott BFRP, UK**

En 1994 obtuve el grado de BFRP; yo ya estaba calificada para dar masajes holísticos y con el paso de los años formé una próspera consulta aquí en Scarborough, North Yorkshire, Inglaterra. El año pasado pude hacer realidad un sueño de muchos años de comprar un pequeño hotel en nuestra bella Bahía Norte (North Bay) y lo llamé Fountains Court Holistic Health Hotel. Es un establecimiento libre de niños y de humos, primordialmente vegetariano y con acomodaciones feng shui

8 habitaciones, patio spa con una piscina climatizada, sauna infraroja, un jardín Zen y un mini gimnasio que puede funcionar también como salón de clase y exposiciones. El lema es del auto descubrimiento en un entorno de calma y paz . Hay un centro con 5 cuartos que ofrece más de 35 terapias y un maravilloso equipo de terapeutas independientes trabajando en equipo, todos dedicados a ayudar a los huéspedes y clientes a encontrar y realizar sus metas cualesquiera que éstas sean.

Me tomó un año transformar el hotel de un anticuado B&B a lo que es ahora y no estuve libre de pesadillas! La filosofía del Dr Bach y sus maravillosos remedios han sido mis constantes compañeros y un importante factor de Fountains Court. Hasta las habitaciones han sido nombradas como 8 de los remedios. Las publicaciones de Mount Vernon son puestas al alcance de los huéspedes para que puedan tomarlas y leerlas. Estoy en el proceso de enmarcar las notas más inspiradoras del Dr Bach' para colgarlas en las paredes.

Este es mi primer año de operaciones y una de mis metas es ver a Fountains Court utilizado en continuar la causa de de la Medicina Complementaria y Alternativa. El último piso está desocupado actualmente y con el tiempo se convertirá en un departamento para los propietarios y en un centro de enseñanza e investigación. Mientras tanto me encantará dar la bienvenida a personas que quieran impartir cursos o algún grupo de interés similar que deseen utilizar las instalaciones y tener unas maravillosas vacaciones holísticas. De hecho y en aprecio y reconocimiento a la labor del Dr. Bach (sin el cual jamás estaría yo viviendo mi sueño) ofrezco a todos los BFRPs un 10% de descuento en una estancia mínima de dos noches durante 2007.

Para mayores informes favor de visitar: [www.fountainscourt.com](http://www.fountainscourt.com) o contactarme telefónicamente

Helen, al 01723 381118.

6

© 2007 Bach Foundation

## **Preguntas & Respuestas: renovación del registro\_**

*Hemos añadido informaciones en torno al proceso de renovación de registros de los BFRP en web site ([www.floresbach/found/guide/](http://www.floresbach/found/guide/)).*

*Aquí algunas de las principales preguntas y sus respuestas :*

### **¿Cuándo será solicitada la renovación de mi registro?**

El registro anual es efectivo del 1. de Abril al próximo 31 de Marzo. Cada Septiembre la Fundación envía recordatorios y un set de formularios a cada quien que tenga que renovar en ese periodo. (Nota – existen otros arreglos para

Venezuela.) Un segundo recordatorio es enviado en Noviembre. De manera que, p.ej.:

Si usted se registró el 1 de Abril del 2007 su primera renovación será el 1 de Abril del 2008 – pero no se le solicitará el pago sino hasta Septiembre 2008.

Si usted se incorpora al registro el 31 de Marzo del 2007, su primera renovación será el 31 de Marzo del 2008 y será recordado el pago en Septiembre del 2007. Sin embargo no se le eliminará del registro sino hasta que llegue a su fecha de renovación, p.ej. el 31 de Marzo 2008.

### **¿Cuales son los arreglos especiales para Venezuela ?**

En Venezuela la Foundation realiza las colectas a través de sus miembros durante el mes de Enero de cada año

### **¿Cómo obtengo el recibo de la cuota de renovación?**

En el formato de reinscripción está un formato de pago. Este formato se divide en dos mitades, usted envía la parte inferior con su pago y los otros formularios. La parte superior la conservará como recibo para fines fiscales.

### **¿Cómo sé si mi formulario ha sido recibido?**

Nosotros no enviamos confirmaciones de recibos a fin de reducir los costos administrativos. Si tiene interés puede contactarnos para verificar su status o paradero.

### **¿Quién lee los reportes de Desarrollo Profesional Constante (CPD) y por qué ?**

Los reportes son leídos por la persona que está actualizando su información en la base de datos, de manera que pueden ser June King, Kathy Nicholson o Stefan Ball en el Centro. En algunos casos, por causas del idioma, los reportes son leídos por el coordinador nacional que procesa los pagos de renovación. El formato solo es leído para confirmar que usted está activamente trabajando con los remedios. Todo tipo de información recibida es manejada de forma confidencial.

### **¿Renové mi registro pero no estoy en la lista de referencia del bachcentre.com, porqué no?**

La lista de referencia solo incluye BFRP

a) puede haber olvidado marcar el cuadro en la forma de renovación, solicitando recibir referencias

b) olvidó completar el formato para Educación Continua.

La razón más común por lo cual no aparece el nombre en la lista de referencia es que el practitioner no ha completado formulario para el CPD. Si este es su caso, podrá hacer una descarga del formulario y enviarlo directamente al Bach Centre. También deberá contactar al Bach Centre si ha llenado el formulario y aún no aparece en la lista.

Practitioners de mayo del 2007 no aparecen en la lista de referencia, pero son mencionados en una lista adicional en la web que no incluye detalles de contacto.

### **No deseo continuar en las listas de referencia. ¿Debo de continuar rellenando CPD?**

Si por alguna razón usted no desea ser incluido en las listas de referencia, no necesitará rellenar el formato CPD.

### **Vivo en España pero soy francés/a. ¿Puedo recibir el formato de renovación en francés?**

Debido al gran numero de formularios que tenemos que enviar, hemos hecho esto de forma automatizada de manera que desafortunadamente usted recibirá estos en el lenguaje del país donde reside. Una excepción lo forman los formularios CPD que

pueden ser obtenidos en danés, inglés, francés, alemán, portugués y español a través de :

[www.bachcentre.com/found/guide/](http://www.bachcentre.com/found/guide/).

### **¿Tengo que pagar la cuota de renovación si soy jubilado?**

La Fundación exime del pago de renovación a practitioners que sobrepasan los 65 años y que no trabajan profesionalmente con los remedios, (que no reciben pago de sus clientes). Si usted es menor de la edad límite o recibe remuneración de sus clientes entonces si deberá pagar la cuota de renovación.

### **Yo tengo más de 65 años y no recibo clientes que paguen. ¿Cómo debo de notificar para estar eximido del pago de la cuota?**

Simplemente envíe el formulario de inscripción pero no incluya el pago o el CPD. Envíe una carta separada explicando su situación y solicitando la exención del pago.

### **¿Si he quedado exento por ser jubilado, debo aún de continuar enviando los Formularios CPD?**

‘No necesita enviar los formularios CPD si ha sido exento del pago a causa de estar retirado.

### **¿Si he quedado exento de pagos a causa de mi jubilación, debo de reinscribirme el próximo año?**

Una vez exento de pago por causa de jubilación, no estará incluido en la lista de envíos de renovación pero si permanecerá indefinidamente en el registro sin tener que rellenar más formularios. Recuerde contactarnos si cambia de domicilio.

### **¿Me he retirado, pero deseo ejercer de nuevo, qué hago?**

Si ha decidido volver a ser un practitioner activo deberá de rellenar el formulario y pagar la cuota de renovación .

### **No estoy jubilado. ¿Puedo quedar eximido de la cuota bajo otras circunstancias?**

No deseamos que nadie abandone el Registro por cuestiones económicas. Si usted está atravesando dificultades financieras, puede solicitar la exención por un año. Favor de dirigirse en forma confidencial a Stefan Ball del Bach Centre para solicitar la exención mencionando la causa. Recuerde que esto solo será por el periodo de un año por lo que deberá de escribirnos de nuevo si su situación no ha mejorado.

**Recuerde comunicarnos si se ha mudado o han cambiado sus datos.**

### **Cartas**

Deseamos que utilice este boletín para mantenernos en contacto unos con otros. Si le ha sucedido algo maravilloso, divertido, interesante o simplemente típico al emplear los remedios, o si hay preguntas que lo han estado inquietando, o simplemente desea saludar, escribanos y contarnos lo sucedido. Envíe sus escritos a la Fundación, **marcando claramente en su carta que es “Para Publicarse”**.

No podemos prometer publicar cada carta en el boletín, pero aunque ésta no aparezca siempre disfrutamos oír y recibir noticias suyas.

Recientemente he estado pensando sobre los comentarios acerca de las listas email sobre consejos, supervisión, etc.

Como en otras pocas terapias, con el sistema del Dr. Bach, un producto o proceso involucrado en la recuperación, p.ej. los mismos remedios. Cuando logramos seleccionar los remedios adecuados, la evolución favorable del cliente puede ser

rápida, naturalmente dependiendo de la situación del mismo y la cantidad de capas que deban ser peladas, por citar a la cebolla. De todos modos, considero que el éxito de las terapias centradas en estados emocionales depende del propio terapeuta o practitioner ya que se trata de una relación/encuentro interpersonal. No importa las convicciones que tengan el terapeuta sobre sí mismo o la eficacia de sus terapias, el elemento personal es el importante en el proceso de recuperación. De crucial importancia para nosotros es el éxito en lograr que el cliente adquiera o profundice su conocimiento y conciencia acerca de los estados anímicos (la cita fue tomada del Código de Ética) esto es vital para decidir si el cliente adoptará los remedios para sobrellevar su vida en el futuro. Esta relación deberá basarse en nuestro entendimiento y aceptación con la filosofía del Dr. Bach y donde ésta entra en juego. Es durante la consulta que podemos demostrar el valor de nuestras convicciones y nuestra concordancia con los ideales expresados en *Heal Thyself*. Si deseamos fortalecer a nuestro cliente al máximo, debemos de tratar de reconocer y comprender lo que el cliente siente. También debemos de responder con empatía y apoyo, siendo objetivos e imparciales. En algunos casos debemos de indicar si fuera necesario, otras formas de respuesta a las cuales el cliente actualmente recurre dado que en ocasiones están tan emocionalmente intrincados que no logran ver el « bosque entre tantos árboles ». Esto es lo que yo personalmente veo como la única similitud entre la buena práctica de un BFRP y los Terapeutas generales (de los cuales hay muchos y de muchas variedades). Me encantaría saber lo que otros BFRPs piensan al respecto.

- Hermia Brockway BFRP, UK

9

© 2007 Bach Foundation

Nuestro proyecto de introducir los remedios en un hospicio de tanatología y en instituciones de cuidados paliativos en Milán está teniendo avances. Siguiendo una serie de intercambios, los remedios están siendo usados ahora en 5 lugares y esperamos contactar con otros más. En cada hospicio hemos encontrado personas interesadas en usar los remedios Bach. Los equipos de estas áreas están sobrecargados de trabajo, de manera que empezamos involucrándolos en un breve entrenamiento para explicarles el uso de algunos remedios que son particularmente cruciales en el hospicio, tales como Rescue™ Remedy, Walnut y Aspen. Esto permitió que los involucrados pudieran tratarse inmediatamente, tratar a sus familias y a sus pacientes. Algunas enfermeras están ahora llenando formularios de evaluación que esperamos sean adoptados por otras instituciones. Para continuar con el proyecto los distribuidores Guna nos han provisto de productos gratuitos. En la actualidad el Comité Ético en Italia prohíbe la administración oral de remedios – solo es permitido en instituciones de investigación o privados previo consentimiento de los pacientes. Esta es la razón por la cual los remedios son por el momento utilizados de forma externa. Se rocían en la piel, sobre el cabello o se vierten en un plato al lado de la cama durante los últimos días de vida. (El sistema del plato para moribundos ha sido usado durante muchos años en la Casa Giuseppe Verdi para Personas Mayores en Milán con excelentes resultados.)

Después de 6 meses de tratamiento con Rescue™ y/o Aspen y Walnut, pensamos que podremos introducir otros remedios. Por esta razón estamos invitando a los

operarios correspondientes para asistir a los cursos de Nivel I ofreciéndoles también apoyo y consejería mensual.

Durante todo el proyecto, hemos observado estrictamente los preceptos éticos del Bach Centre, pero deseamos saber si ustedes están de acuerdo con las flores contenidas en el plato o rociadas en la habitación. Actualmente es ésta a única solución disponible para mejorar la calidad de vida de los pacientes, pero estamos seguros que paso a paso las cosas cambiarán.

- Agnese Cattoretti BFRP, Costanza Magnocavallo BFRP, Nora Magnocavallo BFRP, Italia

*(Esparciendo remedios en el aire es en ocasiones utilizado para difuminar tensiones y estrés, -en la mayoría de los casos se utiliza Rescue™. Algunos practitioners suelen utilizar también Walnut entre los clientes. No tenemos experiencia con el método del plato pero debe de funcionar de forma similar a la de los atomizadores ambientales. Si no hay posibilidad de dar los remedios de forma oral o aún de forma externa, esta es una buena y benigna alternativa especialmente en el ambiente de un hospicio. Suena muy excitante e inspirativo el proyecto*

*-gracias por compartirlo con nosotros. - Ed.)*

### **¡Disponibilidad de casa vacacional! \_**

BFRP Hannah Chambers ofrece un 10% de descuento a BFRP que deseen hacer uso de su casa de verano en Grecia. Se trata de una propiedad rural tradicional –y pequeña- en la población marítima de Koroni, que cuenta con dos playas, un castillo y adorables paseos costeros. Usted puede obtener un tour guiado online y mayores informes en [www.coedcae.eclipse.co.uk](http://www.coedcae.eclipse.co.uk).

10

© 2007 Bach Foundation

### **Bach Centre workshop \_**

Recordamos que Angela Davies dará un curso de un día en el Bach Centre el martes 9 de Octubre 2007, acerca de como formar y manejar exitosamente un grupo local Bach.

El horario será de las 10.00 am a las 4.00 p.m, y Angela procurará darle los conocimientos, la confianza y la inspiración necesarias para llevar a cabo un exitoso grupo. Los temas serán el seleccionar un lugar, contactar gente, fijar conceptos y compromisos así como el rol de moderador de grupo. Habrán también otras muchas ideas y materiales disponibles.

***Para reservar su lugar en este workshop del The Bach Centre, envíe un cheque ( pagadero a Angela Davies) por 50 libras al 5 Sandy Bank Road, Gravesend, Kent DA12 1JR. Para mayores informes: email [angelajdavies@btopenworld.com](mailto:angelajdavies@btopenworld.com) or call 01474 329335.***

De todo un poco \_

La Fundación Bach tiene un Teachers Programme dirigido a los UK- BFRPs que desean acrecentar sus habilidades docentes y eventualmente llevar cursos de nivel 1 en el Bach Centre.

El programa incluye un curso de 2 días en el Centro Bach seguido por un periodo de clases supervisadas. El próximo curso tendrá lugar los días 20 y 21 de Junio próximos.

Asistir al curso será también la oportunidad de ver el jardín en su mejor momento y disfrutar del sol.

Contáctanos para mayores detalles e inscripción.

Se habla español – La versión en español del Bach Centre's web se encuentra en [www.floresbach.com](http://www.floresbach.com), o clickeee en el link de la página principal del Bach Centre [www.bachcentre.com](http://www.bachcentre.com). Traducciones al español del boletín se encuentran en: [www.floresbach.com/found/bulletin.htm](http://www.floresbach.com/found/bulletin.htm).

Parlamos italiano – un grupo de Practitioners Italianos han colocado una versión italiana del Bach Centre nuevamente consulta el link del Bach Centre o visita directamente [www.bachcentre.it](http://www.bachcentre.it)

Estamos ansiosos por recibir sus contribuciones al Boletín. Esta es su oportunidad para compartir sus experiencias, preguntas e ideas con otros BFRPs. Enviar aportaciones a:

[stefan@bachcentre.com](mailto:stefan@bachcentre.com)

11

### **Seguro\_**

Continuando con el artículo sobre el seguro que mencionamos en la edición anterior de nuestro boletín, tenemos ahora unas directrices generales en nuestra web site.

También encontrará links a algunas compañías aseguradoras del Reino Unido que puede recurrir para obtener una cotización online (únicamente para practitioners establecidos en Inglaterra e Irlanda) Encontrará las bases en: <http://www.floresbach.com/found/guide/seguro.htm>

Si reside fuera del Reino Unido y ha encontrado buenas compañías que desee recomendar, envíe su información a Stefan Ball ([stefan@bachcentre.com](mailto:stefan@bachcentre.com)) y actualizaremos la website.

Siempre estamos ansiosos de recibir sus contribuciones al Boletín.

Si desea participarnos sus experiencias, preguntas e ideas con otros BFRP. Envíe sus escritos via mail a:

[stefan@bachcentre.com](mailto:stefan@bachcentre.com)

12

© 2007 Bach Foundation

### **Bienvenidos...**

Desde la aparición del último boletín hemos tenido 92 nuevos practitioners registrados:

en Argentina, Silvia Marcelo Coacci, Liliana Corbetto, Débora Claudia Litwiller, Nora Edith D'Esposito, Maria Simona Almeida, Virginia Velma Fernández, Pablina Mafalda Cardozo, Susana Monica Schlicht, Stella Maris Pagani, Diana Martinez, Genoveva Arrastia, Roberto Alturria, Dora Zulma Farana and Maria Luisa Lopardo;

en Australia, Amanda Worrall, Lynette Desley French, Josephine Campana and Toni Michelle Johns;

en Austria, Michaela Mittermüller;

en Brasil, Valéria Maria Rodrigues de Miranda Fonseca;

en Canada, Henrietta Chan, Dawn V. Arnold, Maggie Ronald and Roslyn Levin;

en Chile, Catalina Vorwerk;

en Denmark, Elsebeth Nielsen, Inger Ahrenkiel, Anne-Grethe Nissen and

Stinna Johansen;

en Inglaterra, Tripuri Dunne, Sarah Fellows, Norma Wingfield, Joanna Wathen-Jones, Diane-Thérèse Grace-Crissey, Alice Ellis, Angela Merrick, Ann Marie Finch, Janet Carlake, Mari Prackauskas and Elaine Tubbs;

en Francia, Christine Point, Bruno Schmucki, Nathalie François, Severine Page, Corinne Minvielle, Anne Pautet, Lilly Chaumet, Armelle Troyon, Carol Nettelet, Sarah Chaize, Marie-Odile Amestoy, Isabelle Mantoz and Sonja Seufert;

en Alemania, Karin Zimmering, Simone Schmidt, Kirsten Muenning, Annette Theyhsen, Kirsten Pemberton, Sylvia Wauters, Marion Gabriele Vieth-Kempa and Corinna Adler;

en Irlanda, Adela Hernandez Garcia, Carol Burke and Josephine Keane;

en Japon, Yoko Yamamoto, Miyuki Shinomiya, Junko Iwasaki, Yuko Kishi, Chica Mori and Hiromi Sasa;

en Holanda, Anita Vuurman;

en Nueva Zelanda, Vera Jacoba Rybrik and Grant Harold Freeman;

en Noruega, Björn Danielsen;

en Peru, Thierry Polese, Carmen Rosa Quispe Gonzaga, Julio Javier Salas Dahlqvist, Milagros Isabel Chavez Mauricio and Jessica Auza;

en Portugal, Luisa Campinas, Maria Alice Das Neves Lopes and Maria Luisa Martins;

en Escocia, Pamela Levack-Moir;

en Slovenia, Jelena Sitar;

en Suecia, Lucila Senna Svensson;

en Suiza, Claudine Stritt and Anne-Marie Handrick;

el U.S.A., Heather Csongor, Nancy A. Cangelosi and Christopher Hoyt;

en Venezuela, Marcela Antonieta Gonzales Nieves and Paola Dini.

Contamos ahora con 1,779 practitioners en el registro.